



Piano farmaceutico nazionale - Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS)

Che cos'è il PBS?

Molti tipi di farmaci costano molto più del prezzo che pagate—alcuni costano centinaia di dollari. Grazie al Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) il Governo australiano sovvenziona il costo di un'ampia gamma di medicinali soggetti a prescrizione. Il Piano farmaceutico nazionale rimpatrio (Repatriation Pharmaceutical Benefits Scheme - RPBS) consente l'accesso al PBS e agli articoli farmaceutici aggiuntivi per i veterani, vedovi/ vedove di guerra eleggibili e i famigliari a carico.

Ho diritto al PBS?

Tutti i residenti australiani hanno la possibilità di acquistare farmaci a un prezzo accessibile grazie al PBS.

Il Piano farmaceutico nazionale PBS è disponibile anche per i visitatori aventi diritto provenienti da Italia, Nuova Zelanda, Repubblica d'Irlanda, Finlandia, Norvegia, Malta, Olanda, Svezia, Belgio e Regno Unito. L'Australia ha accordi reciproci di assistenza sanitaria con questi paesi.

Quanto devo pagare?

Il prezzo da pagare per i medicinali coperti dal PBS dipende dal vostro livello di diritto alle sovvenzioni. Dal 1° gennaio 2011, alla tariffa generica il vostro contributo come paziente arriva a \$34.20# per ogni medicinale coperto dal PBS. Se avete una tessera agevolazioni valida (concession card) di Centrelink o del Dipartimento degli affari dei veterani (Department of Veterans' Affairs -DVA) il vostro contributo come paziente è alla tariffa agevolata di \$5.60#.

Se avete una tessera DVA White Card per condizioni specifiche e il farmaco è per queste patologie, il vostro contributo come paziente sarà di \$5.60#, altrimenti pagate alla tariffa generica.

Cosa devo fare?

Per essere certi di pagare l'importo esatto del farmaco, ogni volta che vi fate compilare una ricetta mostrate al farmacista:

- tessera Medicare
- tessera agevolazioni Centrelink o DVA (concession card) (se in vostro possesso)
- tessera o autorizzazione della rete di salvataggio PBS (Safety Net) (se in vostro possesso) aggiornate.

Cosa succede se non ho con me le mie tessere?

È importante che portiate con voi le vostre tessere quando ritirate una ricetta. Se non avete le tessere Medicare, concession card o Safety Net card potreste dover pagare un importo più alto per il farmaco. Se questo succede, chiedete al farmacista una ricevuta di rimborso ufficiale PBS## (non una normale ricevuta) e compilate un modulo per la richiesta di rimborso (PBS Patient claim for refund). Potete scaricare il modulo all'indirizzo www.medicareaustralia.gov.au oppure ritirarne uno presso l'ufficio Medicare.

Posso chiedere una marca meno costosa?

Potete chiedere al medico di prescrivervi una marca meno costosa oppure il farmacista può essere in grado di darvi una marca generica o meno costosa del farmaco prescritto.

Le marche generiche o meno costose sono altrettanto buone. Possono sembrare diverse ma hanno gli stessi principi attivi e hanno soddisfatto gli alti standard di qualità, sicurezza ed efficacia stabiliti dalla Therapeutic Goods Administration (Amministrazione prodotti terapeutici).

PBS Safety Net

Che cos'è PBS Safety Net?

Se voi o la vostra famiglia avete bisogno di molti farmaci in un anno, la PBS Safety Net vi aiuta a sostenere il costo dei farmaci. Quando voi o la vostra famiglia raggiungete la soglia Safety Net, potete fare richiesta della tessera PBS Safety Net— a quel punto i farmaci coperti dal PBS saranno meno costosi o gratuiti# per il resto dell'anno.

Cosa devo fare?

Dovete tenere traccia dei medicinali PBS su un modulo di registrazione dei medicinali (Prescription Record Form -PRF), che potete prendere in farmacia. Ogni volta che vi viene consegnato un farmaco PBS, consegnate il modulo al farmacista perché possa essere registrato. Il farmacista può essere in grado di mantenere la registrazione per voi sul suo computer, ma se ciò non fosse possibile o se vi recate presso farmacie diverse, è meglio conservare una propria registrazione.

Se avete una famiglia, chiedete al farmacista di abbinare gli importi spesi per il totale del Safety Net della vostra famiglia.

Chi può essere incluso in una Safety Net per la famiglia?

Una PBS Safety Net della famiglia è composta da voi e:

- il vostro coniuge o partner di fatto
- ragazzi sotto i 16 anni di età sotto la vostra responsabilità completa o sostanziale o sotto la responsabilità del vostro coniuge / partner di fatto
- studenti a tempo pieno sotto i 25 anni sotto la vostra responsabilità completa o sostanziale o sotto la responsabilità del vostro coniuge / partner di fatto.

Quali sono le soglie attuali Safety Net?

Dal 1° gennaio 2011, la soglia per i pazienti generici è \$1317.20 e per i possessori di tessera agevolate (concession card) è \$336.00.

Cosa succede quando raggiungo la soglia PBS Safety Net?

Quando state per raggiungere la soglia Safety Net, chiedete al farmacista come richiedere una tessera Safety Net. Quando il farmacista vi ha rilasciato la tessera Safety Net per i medicinali PBS, per il resto dell'anno solare il vostro contributo come paziente Safety Net sarà:

- \$5.60# se siete un paziente generico
- o
- gratuito# se avete una tessera agevolata (concession card).

Cosa succede se ho una ricetta non coperta da Servizio sanitario nazionale PBS?

Il vostro medico potrebbe prescrivervi un farmaco non coperto da PBS o non disponibile da PBS per la vostra patologia— talvolta chiamata 'prescrizione privata'. Il vostro medico indicherà quanto sopra sulla ricetta e dovrete pagare l'importo totale per il farmaco in farmacia. Il costo delle ricette non coperte da PBS non conta per il raggiungimento della soglia PBS Safety Net.

Fornitura anticipata di farmaci secondo la regola dei 20 giorni Safety Net (Safety Net 20 day rule)

Per fare in modo che il PBS sia accessibile a tutti, le ricette coperte da PBS non possono essere compilate in anticipo rispetto alle necessità. Secondo la regola dei 20 giorni Safety Net, una fornitura ripetuta anticipata è quella effettuata entro i 20 giorni successivi alla fornitura precedente dello stesso farmaco.

Se avete bisogno di una fornitura ripetuta anticipata, la regola dei 20 giorni Safety Net significa che, per alcuni farmaci PBS, questa fornitura non viene conteggiata per il raggiungimento della soglia Safety Net. Se avete già raggiunto la soglia Safety Net, vi sarà addebitato il contributo normale PBS invece dell'importo ridotto Safety Net.

Contributi pazienti PBS 2011

	Pazienti generici	Possessori di tessere agevolate (Concession card)
Contributo pazienti	Fino a \$34.20†	\$5.60†
Soglia Safety Net	\$1317.20	\$336.00
Contributo pazienti Safety Net	\$5.60†	Gratuito†

† Se scegliete una marca di farmaci più costosa o se il vostro medico ve la prescrive, potreste dover pagare di più—l'importo aggiuntivo che pagate non viene conteggiato per il raggiungimento della soglia PBS Safety Net.

Lista di controllo riassuntiva

- Portate la vostra tessera Medicare oltre alla vostra tessera agevolata (concession card) DVA o Centrelink e Safety Net se li avete, quando vi fate preparare una ricetta PBS.
- Chiedete al medico o al farmacista se c'è un farmaco meno caro di quello prescritto.
- Parlate al farmacista della PBS Safety Net—conservate un PRF o chiedete al farmacista di tenere le registrazioni per voi e la vostra famiglia.
- Quando state per raggiungere la soglia Safety Net, chiedete al farmacista come ottenere la tessera Safety Net.

Per ulteriori informazioni

On line **www.medicareaustralia.gov.au**

Email **pbs@medicareaustralia.gov.au**

Chiamate **1800 020 613****

TTY **1800 552 152**** (Per audiolesi e persone con disturbi del linguaggio)

TIS **131 450*** (Servizio di traduzione e interpretariato)

Se scegliete una marca più costosa di farmaco o se ve la prescrive il vostro medico, potreste dover pagare di più.

Il rimborso che ricevete potrebbe non coprire l'intero importo che avete pagato per il farmaco.

*Chiamata non gratuita.

**Chiamata non gratuita solo da cellulare e telefoni a pagamento.